

Comme on disait avant

Celine Dion

Fais-moi danser
Comme dans les romans
Lumieres d'ete
Cheveux dans le vent
Comme un amour en fete
Comme un duo
Comme Juliette et Romeo

[Make me dance
Like in the novels
Summer lights
Hair in the wind
Like a love in party
Like a duet
Like Romeo and Juliette]

Fais-moi danser
Sur tous les violons
Sur les couplets
De mille chansons
Et parle-moi comme dans ce temps-la
Sur des mots qu'on n'oublie pas

[Make me dance
On all violins
On verses
Of a thousand songs
And talk me like in this era
With words we don't forget]

On s'aimera toujours
Comme on disait avant
Bien mieux chaque jour
Comme on disait avant
Quand les filles dansaient
En robes blanches et falbalas
La la lala
C'etait hier
Et c'etait avant

[We will always love each other
Like we used to say
Much better each day
Like we used to say
When girls were dancing
In white dresses and furbelows
La la lala
It was yesterday
And it was before]

Fais-moi danser
Comme au cinema
Ou j'ai trouve
Ces images-la
Les musiciens s'arretent
Et tu es la
Je suis Scarlett

Entre tes bras

[Make me dance
Like in the movies
Where I found
Those images
Musicians stop
And you are there
I am Scarlett
In your arms]

Fais-moi penser
Aux printemps d'avant
Qui caressaient
Les amants d'avant
Et comme autant en emporte le vent
Ecrivons notre roman

[Make me think
To springs of yesterday
That caressed
Lovers of yesterday
And like gone with the wind
Let's write our novel]

On s'aimera toujours
Comme on disait avant
Bien mieux chaque jour
Comme on disait avant
Quand les filles dansaient
En robes blanches et falbalas
La la lala
C'était hier
Et c'était avant

[We will always love each other
Like we used to say
Much better each day
Like we used to say
When girls were dancing
In white dresses and furbelows
La la lala
It was yesterday
And it was before]

On s'aimera toujours
Comme on disait avant
Bien mieux chaque jour

[We will always love each other
Like we used to say
Much better each day]